Cachiporra



Atribución de imagen: "Police baton", Dominio público, marked with CC0 1.0.

En español: Cachiporra, Cabezagorda

[*sustantivo femenino*]

1- Palo que termina en una bola o cabeza abultada.

2- Elemento corto y gordo (desproporcionado).

3- Femenino de **cachiporro**.

4- Porra hecha de juncias que suele hacerse el día del Corpus (ver porra y vergajo).

Ver: Butrago, Darse por cachiporrao, Cachiporro, Cachiporrúo, Calamandrú, Chamorro, Porra, Vergajo

• ¡Vaya tío roñino! Esa miseria que m'ha dao nô aburta lo que la cachiporra un alfilel.

• M'he clavao algún cachino astilla y me s'ha preparao una güena cachiporra en este deo.

• Pero qué cachiporra eres, ya t'he dicho cantao y rezao que nô vas a dil a las fiestas del Bonal.

• El día del Señor se jizo una cachiporra de juncias y le metió unos güenos ñoños con ella al muchachino de Julia.

Campos semánticos: Defectos Personalidad Utensilios

Comentarios:

La acepción 1, y en cierto modo la 2, existen también en el estándar. La 3 es típicamente peralea. La 4 es un uso específico nuestro.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de uso.

Etimología:

Formado por **cacho** y **porra**. Esa **I** latina que surge en medio es frecuente en castellano al juntar dos palabras en una, como vemos por ejemplo en *verdiblanco*, *pelirrojo* o *patizambo*. En castellano estos compuestos forman adjetivos a partir de sustantivo+adjetivo (rabo + largo? rabilargo), pero no suele haber esa **I** cuando se forman sustantivos a partir de sustantivo+sustantivo (cara + caballo? caracaballo). A pesar de ello, tanto en castellano como en peraleo hallamos este tipo de construcción en algunos casos, como en este.

Porra viene del latín **porrum** (*puerro*), por la similitud entre la forma de este vegetal con la de la porra. Lo que no está claro es de dónde sale ese **cacho**. Una cachiporra era una versión reducida de una porra o basto (como los de la baraja de cartas) que se maneja fácilmente con una mano. Por ello hay quienes ven ahí el mismo origen latino que para **cachas** (**capulum**, *empuñadura*), aunque posteriormente se llamase *cachiporra* a palos más grandes y grueso, ya dificilmente manejables con una mano.

Otros lo hacen derivar del latín **quasi** (*casi, parecido a*) y otros directamente de **cacho** (*trozo*) con el supuesto sentido de "*parecido a*". Otros expertos, en fin, admiten no tener ni idea.

Lo que sí sabemos es que es palabra antigua, y ya en el siglo XVI vemos que se considera palabra muy antigua y en casi en desuso:.

Tú eres limpia y melindrosa,
Y es mi prosa un poco sucia.
Porque, por ser tan aniejo
Ya en los años, suelo usar
En escribir y en hablar
Vocablos del tiempo viejo,
Como, digamos, engorra,
Escopetea, zancajo,
Topatorondos, gargajo,
Lomienhiesto y ***cachiporra****..*

(*Poesías*, Baltasar del Alcázar, c 1550).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com